

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti maailmassa
voi kukistaa.

TOVERI

The circulation of the
Toveri is greater than
the combined circulation
of all other newspapers
printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA

ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

No. 163

Keskiviikkona, heinäk. 17—Wednesday, July 17

1918—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI

Itävallan ulko- ministeri pu- huu rauhasta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Amsterdam, 16 p. heinäk. — Parooni von Burian, Itävalta-Unkarin ulkoministeri, Wienin ja Budapestin pääministerille lähettämässään nootissa, julkistaa Itävalta-Unkarin olevan valmiin keskustelemaan rauhasta mikäli keskustelu ei koske sen omia alueita. Burian sanoo nootissaan:

"Molempien sotivien ryhmien valtiomiesten lausunnoissa ei ole suurtakaan eroavaisuutta periaatteissa. Presidentti Wilsonin heinäkuun 4 p:nä ilmoittamat neljä uutta ehtoa eivät — muuttamalla liiallisuutta lukuunottamatta — herätä meissä vastustusta."

Jatkaen liittolaisten valtiomiesten arvostelusta, Burian lisää:

"Vihollisen itsepäiset aluevaatimukset — Elsas-Lothringin, Triestin, Trentinon ja Saksan alusmaihin nähden tuntuivat voittamattomilta rauhanesteiltä."

Yhtyy Wilsoniin.

Yhtäaikaan presidentti Wilsonin neljän esityksen heinäkuun 4 p:nä, edessä puheissa, parooni Burian sanoi voivansa hyväksyä ne täydestä sydämeään ja että "hyvin suuressa määrin tuskin kukaan kieltäytyisi kunnioittamasta hänen neuroitusta tai kieltäytyisi antautumasta yhteistoimintaan hänen kanssaan."

Burian lisää, että kenenkään sotivista valloista ei tarvitse joutua Venäjän ja Rumanian asemaan, koska "olemme valmiit ryhtymään rauhanneuvotteluihin kaikkien vihollistemme kanssa."

"Jos vihollisemme jatkuvasti vaativat hyvitystä väärästä ja korvauksia, niin tämä olisi vaatimus, johon me voisimme ryhtyä suuremalla oikeudella, sillä meidän päällemme on hyökätty ja meille tehty vääräys on korvattava," jatkaa Burian. "Olemme valmiit keskustelemaan kaikista paitsi omista alueistamme."

Karkureita antautui

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Little Rock, Ark., 16 p. heinäk. — Arkansasin "kansalliskaartin" sotilaskunta, joka kuuluisuilla varustettuna on ajamassa takaa Cleburn kauntissa asevelvoituskuntantaa karkkuvia karkureita, jotka ovat aseellisesti vastustaneet sheriffiä on saanut vangiksi 4 karkkojista. Vangiksi otetut antautuivat vapaaehtoisesti saapuen kaartilaisien pääkortteeriin Heber Springsiin. Antautuneet ilmoittivat samalla myöskin minne toiset ovat piiloutuneet.

Von Hintze Kristianissa

Käy kuningas Haakonin puheilla.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Kööpenhamina, 16 p. heinäk. — Kristianiasta tiedetään, että amiraali von Hintze, Saksan vastainotetun ulkoministeri, saa vastaanotetun kuningas Haakonin luona huomenna. Vierailun tarkoitus on eilen illalla lähettämisenä on rakentaa luempia siveitä Norjan ja Saksan välillä.

Hintzen vierailu Norjassa saattaa olla vakavaa laatua, vaikka julkisuudessa sängen vähän puhutaan Norjan ja Saksan kireistä väleistä. Asketaan julkaistuinut, että norjalaiset sotilait olivat siepanneet takaisin saksalaisen sukellusveneen kaappaaman aluksen.

SÄHKÖSANOMATIETOJA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Kuningasvalta hyväksytti Suomessa 4 äänellä.

Lontoo, 17 p. heinäk. — Suomen eduskunta on hyväksynyt esityksen monarkkisen hallitusmuodon perustamisesta neljän äänen enemmistöllä. Tasavaltalaiset ovat alkaneet pöytäkirjan propagandan esityksen kumoamiseksi, ja on luultavaa, että hallitus ei voi toteuttaa päätöstä niin pienellä enemmistöllä.

(Vaikka sosialidemokratien puoleen edustajien enemmistö on poissa eduskunnasta, ovat lahtarit kenneet siis saamaan ainoastaan neljän äänen enemmistön kuningasvallan puolesta. Tämä osoittaa mitä Suomen kansa ajattelee todellisesti Saksan tyrkyttämästä kuningasvallasta — mutta nykyään ei Suomessa kysytäkään kansan tahtoa, e-nempää kuin Preussisakaan.)

Rooseveltin poika sai surman.

Pariisi, 17 p. heinäk. — Rintamalla ilmoitetaan, että 22-vuotias Quentin Roosevelt, Yhdysvaltain entisen presidentin nuorin poika, sai surmansa viime sunnuntaina käydyssä taistelussa Chateau Thieryn luona, kun hänen lentokoneensa putosi liekkien vallassa saksalaisten linjojen taakse. Hänen putoamisensa nähtiin amerikkalaisten jalkaväen joukossa. Nuori Roosevelt joutui saksalaisten lentokone-eskaaderin hyökkäyksen esineeksi ollessaan paluumatkalla tarkastusretkeltä.

Saksalaiset sotavangit pettyneitä.

Pariisi, 17 p. heinäk. — Täällä hyökkäyksessä saadut saksalaiset sotavangit ovat nähtyneitä ja pettyneitä saagutuksiin nähden. Vangit syyttävät kovasti upseereita.

Amerikkalaiset lentäjinä.

Amerikkalaisten mukana Marneella, 17 p. heinäk. — Yhden vuorokauden kuluessa amerikkalaiset tuhosivat kuusi saksalaista lentokonetta ja yhden kiinnitetyn tähtelypallon.

Liittolaisten voitto.

Lontoo, 17 p. heinäk. — Suurimman tekijänä saksalaisten viiden ja kunnianhimoisimman hyökkäyksen epäonnistuminen on ollut liittolaisten tielästeluosaston toiminnan parantuminen siten edellisten hyökkäysten. Tämä johtuu liittolaisten alati lisääntyvästä lentokoneiden ylivoimaisuudesta, joka tekee osittainkin yllätyshyökkäyksen mahdottomaksi. Jos nykyinen hyökkäys olisiin vasta tilapäisesti pysäytetty eikä lopullisesti torjuttu, niin sittenkin täytyy sitä pitää surkeana häviönä, kun ottaa lukuun pitkäikäiset ja täydelliset valmistukset. Nyt oletetaan käsittää, että hyökkäys oli tarkotettu kaikista voimallisimmaksi hyökkäykseksi.

Presidentti vahvistanut lennätinlaitoksen valtuustain

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 16 p. heinäk. — Presidentti Wilson on allekirjoittanut vahvistanut kongressin hyväksymän lakiehdotuksen, joka valtuuttaa presidentin ottamaan hallituksen huostaan käytettäväksi sähkölennätin- ja telefontilaitokset.

Viime vuonna 1,200 lehteä lakannut ilmestymästä

Washington, D. C., 16 p. heinäk. — Vuoden 1917 aikana lakka-
sanomalehteä ja julkaisua Yhdysvalloissa ja Canadassa. 926 lakkauteettiin kokonaan ja 250 "yhdistettiin" toisiin julkaisuihin.

Uusia lehtiä alettiin julkaisemaan kuitenkin niin paljon, että sanomalehtien ja julkaisujen lukumäärä väheni ainoastaan 616 joulukuun 62 on päivälehtiä.

Saksa kohtaa ankaran vastarinnan Suomessa

Kansa ei tahdo taistella liittolaisten joukkoja vastaan

Siperian kapinakenraali saa läimäyksen liittoutuneilta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, 16 p. heinäk. — Luotettavilta lähteiltä Ruotsista saapuneissa tiedonannoissa kerrotaan Suomen kansan hämmästyttävän laajasta vastarinnasta saksalaisten kontrollioimaa hallitusta vastaan, yksin niiden keskuudessa, jotka sisällissodassa kallistivat vastustamaan työväenhallitusta, ja tämä kansanmielinen on tehnyt aivan mahdottomaksi sotajoukkojen värväyksen Suomessa ja hyökkäyksen liittolaisten joukkoja vastaan Kuolan-Moskovan radalla.

Tämä asiointi on suuresti helpottanut Amerikan hallituksen mieltä on tehnyt aivan mahdottomaksi sotajoukkojen värväyksen Suomessa ja hyökkäyksen liittolaisten joukkoja vastaan Kuolan-Moskovan radalla.

Tämä asiointi on suuresti helpottanut Amerikan hallituksen mieltä on tehnyt aivan mahdottomaksi sotajoukkojen värväyksen Suomessa ja hyökkäyksen liittolaisten joukkoja vastaan Kuolan-Moskovan radalla.

Kun Suomi tämän kansanmielisen johdosta voidaan pitää puolueettomana maana ja kun Muurmannin rannikon ja Kuolan alueet ovat täysin myötuntoisia liittolaisten toimille, niin voidaan olla joutuksien varmoja, että liittolaisten kykenevät suojelemaan kulkuyhteyksiä keski-Venäjän ja Siperian kanssa.

Soviitti jättänyt protestin.

Leninin hallituksen jättämä protesti liittolaisten toimien johdosta pidetään pelkkänä muodollisuutena, jonka tarkoituksena on tyydyttää Saksaa. Liittolaisten eivät ota vastalauseita huomioon, koska bolsheviki-hallitusta ei ole vielä tunnustettu Venäjän viralliseksi hallitukseksi ja koska Venäjää edelleen pidetään liittolaisena, sillä liittolaismat eivät ole tunnustaneet Brest-Litovskin rauhaa.

(Sovjetin ulkoministeri Tshitsherin on jättänyt Englannille nootin, vaatii brittiläisten joukkojen poiskuljettamista Muurmannin rannikolta.)

Englanti on lisännyt Vladivostokissa olevia joukkojaan Indias- ja Hongkongista tuoduilla lisäjoukoilla.

Eivät hyväksy Horvathia.

Peking, 13 p. heinäk. (Myöhästynyt.) — Englannin, Ranskan ja Japanin lähettämät Kiinassa ovat jättäneet voimallisen vastalauseen kenraali Horvathille, siperialaiselle kapinakenraalille, joka on muodostanut tilapäisen sotakinnetin Siperiassa, vaatii häntä heti peruuttamaan diktaattorijulistuksensa, koska menettely on epäviisas ja ajaton.

Liittolaismaiden lähettämät selittävät, että Horvathin julistus on vaarallinen ja väkuttava tsekkiläis-slovakkien toiminta, joka merkitsee paljon. Kenraali Horvathia pyydetään vastaamaan protestiin.

Harbinin ja Vladivostokin ryhmät — sovietihallituksen vastustajat — ilmoittavat, että he kykenevät kukistamaan bolshevikit ja palauttamaan järjestyksen Itä-Siperiaan ilman oikeiden sekaantumista. Nämä ryhmät koettavat järjestää vapaaehtoisia armeijaa.

Grodekovan kasakat ovat yhtyneet bolshevikien vastustajiin.

Suostuvat vaihtamaan vankeja.

Tukholma, 16 p. heinäk. — Suomen hallitus on ilmoittanut Yhdysvaltain lähettämälle Morrisille, että Saksa suostuu vaihtamaan Ahvenanmaalle vangitut amerikkalaiset ja englantilaiset liittolaismaiden hallussa olevia saksalaisia vankeja vastaan. Saksassa olevien vankien joukossa on professori Henry C. Emery.

Koleraa Venäjällä.

Lontoo, 16 p. heinäk. — Muiden valtioiden lisäksi on kolera päässyt leviämään Venäjällä. Tautia on ilmestynyt maan eri osissa ja Pietariin sanotaan päivittäisten uhrien luvun jo noussevan satoihin.

Hunnien julmuudet.

Washington, 16 p. heinäk. — Valtiodepartmentille saapuvien virallisten tietojen mukaan on Kheronissa, Ukrainassa, telotettu joukko juutalaisia viljan saalamisesta, vaikka todistukset ovat enemmän tai vähemmän asiaanhaarallisia. Juutalainen pappi, joka koetti puolustaa tuomittuja, kuoli räkkäyksestä saatiin vammoihin.

Kheronissa on telotettu juutalaisia yksistään sentään, että kieltäytyivät ilmasemasta niiden talonpoikien nimillä, joiden kanssa olivat kauppaavhdoissa.

Suomesta tulee tieto, että saksalaiset pysymiehet ampuvat joka päivä suomalaisia punakaartilaisia.

Kaikki epäilyt, että liittolaisten olisivat vehkeille lähettäneet von Mirbachin hengiltä ottamiseksi, on nyt pois pyyhkäisty, kun sosiaalivaikannuksellisten puolehallinto julkisesti ottaa päällensä edesvastuun kreivi von Mirbachin murhaan.

Oaklandin laivanrakentajat ovat palanneet työhön

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Oakland, Cal., 16 p. heinäk. — Lakossa olleet pannusepät, rautatie- ja laivanrakentajat ovat päättäneet palata takaisin työhön ja antaa laivanrakennusyhtiöille aikaa elokuun 7 päivään maksakseen "niille työläisille täyden palkan, jota vaaditaan siltä ajalta minkä he ovat olleet palveluksessa. Lakossa olleet miehet väittävät, että vltioit ovat jättäneet noin 2,000 miehelle maksamatta täyttä palkkaa, jonka hallituksen asettama työselkkausten sovittelukomitea määrää. Shipyard Laborer's Union on saanut valtuutusta 1,500 jäsenenä siitä, ettei heille ole maksettu määrättyä palkkaa.

Kun lakko alkoi kääntyivät työntekijät hallitusviranomaisen puoleen vaatii toimenpiteitä lakon lopettamiseksi. Schwab terästruvin päämieheksi, joka on samalla ylin isännöitsijä eräissä lakonalaissa laivanrakennusyhtiöissä ja hallituksen nimittämä laivanrakennusta valvovana diktaattorina, lähetti heti valtuutuksen palata työhön ja selittäen, että työläiset saavat jättää valituksensa paikalliselle työselkkausten sovitteluvirastolle. Samanlaisen sähkösanoman lähetti hän pannuseppien liiton kansallisyhdistyksen Kansas, Cityyn.

Washington, D. C., 16 p. heinäk. — Pannuseppien unionin kansallispresidentti Louis Weyand Clevelandista, joka on täällä, on ilmoittanut eilen illalla lähettäneensä Oaklandiin lakon tehneille pannusepille määrättyä palata takaisin työhön. Weyand on selittänyt, että riitakysymys josta lakko puhkesi jätetään työselkkausten sovitteluneuvoston tutkittavaksi.

Canadan rautatieläiset hylänneet tarjotut sovinnonehdot

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Montreal, 16 p. heinäk. — Canadian rautatieläisten ja rautateitten pajaröyläisten välillä ei ole saatu aikaan sovintoa neuvotteluissa, joita on pidetty Ottawassa ja rautateitten pajaröyläisten lakko Canadassa on odotettavissa. Rautatiehallitus on tarjonnut pajaröyläisten edustajille samoja palkkajoukkoja, jotka Yhdysvaltain rautatieläisille McAdoo on antanut pajaröyläisille Yhdysvaltain puolella, joihin pajaröyläisten taholta on jo annettu viidenneksi sovinto-oikeuden jäseneksi. Toiset jäsenet ovat eri riitapuolet nimittäneet.

Sovittelut Torontossa.

Toronto, 15 p. heinäk. — Kaupungin palveluskunnan ja kaupungin hallituksen välillä järjestäytymiskysymyksestä ja palkkajoukkojen välillä vallinneesta riidasta on asetettu sovinto-oikeus tutkimaan kysymystä. Kaunтин tuomari Emerson Coastworth on valittu viidenneksi sovinto-oikeuden jäseneksi. Toiset jäsenet ovat eri riitapuolet nimittäneet.

Vancouverin sähkö- ja rautatieläisten lakkoselkkauskset.

Vancouver, B. C., 15 p. heinäk. — Rautatie- ja sähkötyöläisten välillä vallinneitten työselkkausten oltua jo sovittuna, sekä yhtiön myöntettyä rautatieläisille sekä sähkötyöläisille palkkajoukkoja, jotka yhtiön kaupunkinvaltuutukselta luvan ylläpitä kytymänsä menivät sähkötyöläiset odottamatta lakkoon sunnuntai vasten yöllä siitä syystä, ettei yhtiö täyttänytkaan sovinnon ehtoja. Lakko oli jyrkempi kuin ennen lakkoonmeno. Sähkökeskustamien työläiset yksinkertaisesti seisauttivat sähkövirran ja lähtivät kotiinsa. Kaupunki joutui yhtiöä kiittäen pimeään ja rautatieläiset pysähtyivät kaduille pimeään, tai radioille New Westminsterin ja muitten Vancouverin lähikaupunkien välillä.

Eräissä katuvuonna keskellä kaupunkia matkustajien joukossa oleva rintamasta palannut sotilas ilmotti, että vihollisen ilmailijat lähestyivät kaupunkia ja että sentähden valot oli sammutettu. Edelleen kun kadulla ajolevistä moottoripyöräilijöistä jokin saapui lähelle julisti sotilas, että vihollisilmailija oli läheisyydessä.

Sähköjohdot sai yhtiön isännöitsijä kumota, mutta rautatieläiset menivät myös lakkoon ja sunnuntaina oli rautatieliikenne kokonaan seisahduksissa. Sunnuntaina klo 2 ip. alettiin uudesta sovinnoneuvottelut, mutta ennenkuin lakko saadaan loppumaan on sovinnonehdot sähkötyöläisten ja rautatieläisten kokouksissa hyväksyttävät.

Sotaintoinen äiti

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Portland, Ore., 16 p. heinäk. — Kun Ray Eicholtz, Portlandista, koetti perheamatun avulla todistaa, että oli yli registreeraus-ajan, unohti hän ottaa laskuinhinnsä äitinsä sotaisen hengen. Äiti ilmestyi värähtäessä oviin, teki raamattu kainalossa e-teen, että Eicholtz oli väräysijäsä.

"Hän on välttellyt rekisteröimistä ja sentähden ansaitsee rangaistuksen," tuumi äiti Yhdysvaltain apufaisyyttäjä Beckmanille.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Pariisi, 17 p. heinäk. — Kello 4 aikana tänään iltaapäivällä ilmoitettiin viralliselta taholta, että Champagnen sota-asema oli "kiitettävä". Vihollinen on ylipäänsä kaikkialla torjuttu. Saksalaiset tekivät Pruyen luona viisi eri hyökkävstä amerikkalaisia vastaan. (Tämä on ensimmäinen viittaus, että amerikkalaisia on näillä seuduilla.)

Lontoo, 17 p. heinäk. (Viime ti.) — Dormanin eteläpuolella hyökkävät ranskalais-amerikkalaiset työnsivät saksalaiset takaisin kaksi engl-peninkulmaa leviävällä rintamalla, saattaen joen toisella puolella olevat vihollisen prikaatit tykistöluelle aittiksi.

Taistelut Champagnessa uudistuneet.

Lontoo, 17 p. heinäk. — Virallisten arvioiden mukaan saksalaisten miehityksessä uudessa hyökkäyksessä nousee jo 100,000 miehen. Saksan arvioima 13,000 sotavainon ottamisesta on suuresti liioiteltu. Ranskalais-amerikkalaiset eivät menettäneet ainoatakaan tykkiä ja heidän miehityksensä on verrattain vähäinen.

Saksalaiset uudistivat hyökkäyksen 16 engl-peninkulmaa leviävällä rintamalla Suipen laakson ja Moir de Massiegesin välillä eilen illalla tähden viisi rajua iskua, mutta viralliselta taholta ilmoitetaan hyökkäykset torjuttuiksi.

Puoli kahden aikana tänään iltaapäivällä tilanne Champagnen rintamalla oli edelleen tyydyttävä.

Pariisi, 17 p. heinäk. — Taistelu jatkuu yhtyneenä eri alueilla pitkin 50 engl-peninkulman levisiä rintamaa.

Virallisessa tiedonannossa sanotaan ranskalaisten kaikkialla olevan asemaansa.

Taistelu on erittäin ankaraa Marnen eteläpuolella, jossa amerikkalaiset puhdistettuaan oman alueensa saksalaisista, ryhtyivät avustamaan ranskalaisia. Toisia taisteilua raivoaa Marnen ja Rheimsin välillä ja Rheimsin itäpuolella.

Saksalaiset ovat panneet liikkeelle tavattoman suurin sotavoimia. Marnen eteläpuolella lähettävät taistelun veressä joukkoja, hyökäten yläpuolelle. La Bourdonnien luona pääsivät tunkeutumaan linjojen läpi. Taistelu jatkuu hillittömällä raivolla etelään päin metsäisillä rinteillä. Kanempaan idässä, huolimatta mitä rannikkotaiteita yrityksiä, ranskalaiset pitivät asemansa Bouquignyn ja Neslen metsien eteläosissa. Voimakkaassa hyökkäyksessä saksalaiset tunkeutuivat ranskalaisten linjojen läpi, mutta hyökkäajat työtin kohta takaisin. Saksalaiset eivät saaneet millään kohdin tuntuvampaa voittoa.

Taisteluasema.

Saksalaisten hyökkäys Champagnessa on viides tänä kesänä kohdistettu suurhyökkäys, mutta tällä kerralla tuntuu kuin olisi hyökkäys päättynyt häviöön. Paikkakunnan nimistä ilmenee, että saksalaiset Rheimsin länsipuolella olisivat päässeet hallitsemaan Marnen eteläpuolella 12 engl-peninkulmaa laajalti, mutta taistelut täällä tuntuivat olevan raitkaisemalta, sillä liittolaiset ovat pystyneet tekemään vastahyökkäyksiä menestyksellä. Tällä hetkellä on taisteluasema hyvin sekava. Eräiltä tahoilta on jo sanottu tämän taistelun vetävän laajuudessa ja voimassa vertoja ensimmäiselle hyökkäykselle Picardiassa, viime maaliskuulla.

WILSON EI JOUDA KESÄLOMALLE

Washington, 16 p. heinäk. — Presidentti Wilson katsoo, että hän ei voi jättää töitnsä kesken ja lähteä kesälomalle, ja tänään ilmoitettiin hänen jäävän Washingtoniin koko kesäksi.

Mooney viety SanQuentiniin hirtettäväksi

San Francisco, 16 p. heinäk. — Tuomari Franklin A. Griffin, joka on julistanut Mooneylle tuomion, antoi sheriffille määräyksen viedä Mooney San Quentiniin vankilaan säilytettäväksi siellä elokuun 23 päivään saakka, jolloin hän on hirtettävä samassa vankilassa. Määräyksen antoi tuomari heti sen jalestä kun valtion ylioikeus oli hyljännyt Mooneyn puolesta tehdyn vetouksensa, koskien uuden oikeuden-tutkimon myöntämistä Mooneylle.

Tupakan käytön rajoitukset tulossa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 16 p. heinäk. — Hallituksen kontrollivaltuutettujen suhteeseen on mahdollinen sen johdosta, että liittolaismat tarvitsevat suuren määrän tupakkaa, samalla kun Amerikan sotajoukot kuluttavat sitä runsaasti. Myöskin mahdollisesti tulee Amerikassa siviiliväen kesken määrättäväksi käytäntöön rajoitusta tupakan-käytön suhteen. Sotatarviketeollisuuden taholta on ilmoitettu, että tupakan kulutuksen ja tupakavarastojen sekä mahdollisen tuotannon suhteen toteutetaan turkintoja, joihin nojalla voidaan säätää tarpeelliset rajoitus-määräykset milloin ne tulevat välttämättömiksi.

Vuoden 1917 tupakkasato nousi 1,196,000,000 nulaan ja siitä hallintoviranomaisten tietojen mukaan oli Yhdysvaltain tupakka-tilastoille käytettäväksi saatavana 850,000,000 nulaan, kun liittolaismaithin lähetettäväksi vielä riittää 346,000,000 nulaan tupakanlehtiä. Näitten maitten tupakan kulutus on kuitenkin 41,000,000 nulaan enemmän kuin minkä Yhdysvalloista riittää ja liittolaismat nykyisin ovat melkein yksinomaan riippuvia Amerikasta saatavasta tupakasta.

Lievä vaaliudistus Unkarissa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., July 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 16 p. heinäk. — Budapestista ilmoitetaan Frankfurter Zeitungille, että Unkarin edustajakamari alahuoneessa on hyväksynyt uusi vaaliesitys. Esitys laajentaa äänioikeuden 2,700,000 valitsijalle.

"PIRTUA" LÖYTYI.

Marshfield, Ore., 16 p. heinäk. — W. C. Bostwick niminen maanviljelijä vangittiin kun hänen hallustaan tavattiin 5 galtonaa kotitekoista paloviinaa. Viranomaiset etsivät metsistä salatuista viinankeittovehkeitä, joita arvelaan olevan seuduilla.

PALKKAA OLI LISÄTTÄVÄ KAIVOSMIEHILLE CALIFORNIASSAKIN.

Redding, Cal., 16 p. heinäk. — Läheisillä kuparikivannoilla työskenteleville kaivosmiehille on annettu 50c palkkajoukko, jota samalla annetaan myös sulimityöläisille ja rautatieväestölle. Palkka näillä kaivannoilla tulee nyt olemaan \$4.50 porakoneen käyttäjille ja \$4.00 lapiot-sijoille 8-tunnin työpäivältä. Palkkajoukko on ilmoitettu annettun sen johdosta, että hallitus — joka ostaa kaivannoilla tutettun kuparin — oli nostanut kuparin hinnat 23% sentistä 26 senttiin nautalle. Palkkajoukko koskee Balaklava, Iron Mountain, Bully Hill ja Mammoth kaivantojen työväestöä, jota nykyään lasketaan olevan noin 1,500 miestä.